

t prabes per  
dresus.

MPA LAIKA.

wirui bus prijimata  
ute. Izgide daug vira  
ant sveikatino ir no  
per kofman kuris rasis

ole su kuris galima  
o, o kofman kuris  
kunnu pajemantia pa  
timo, pajudinima y  
ties, siupnuma nugar  
suwitu lites, gal  
zanie.

ole ira prijimena  
te o insigana tes kv  
ra reikalaujama. Izg  
smagnuma iazienem  
liku metu neuvaldie  
Jago rassiu in State  
institute, 519 Elektro  
Fort Wayne, Ind.  
ju gidiolu dilai.

itiucije geidze idant ko  
het o ixtangai del te  
ali p. ixtangai del te  
sierokasmete kai  
l galima laizgindint  
olem. Kotras zinot  
n jous apakias ant pr  
likai, wipesciam pake  
idant apasgot jas  
n sime masei laizkrast  
(3-30-00)

IU IRM =

me parduo tawo  
ra lig Sausio me  
nesio. Turimo par  
duot arba izsejtz  
bivnio. Ne nori  
me didelu uðar  
biu nes norime  
idant su jumis ge  
riau pasipazint ir  
pas mus pirk rej  
kalingu daigtu o ir

tumerejus.]

Naminus rakandus,  
sciu-pardusim pigelIAN,  
STREET!ENTERED AT THE MAHANOY  
CITY, PA., POST OFFICE, AS SE  
COND CLASS MAIL MATTER.

• KA KASZTUOE APGARSINIMAI •

• COLIS WIEN KARTA •

• COLIS TRIKARINA •

• COLIS ANTRI METO •

• COLIS UZMOKSME UZ NUSIUNTU  
MUSZTINE BUS.

DU TELEFONAJ.

I Numeras 782 in officia redakcijos no  
sto lg 6 wakare.

II Num. 783 no 6 lg 9 wakare in name

Redaktoriuau

Iaz Shamokin, Mt. Carmel, Centraline, Lo  
west Dale, Gordon, Connors, Girardville,  
Rington, Fontain Springs (Ashland ligoniu),  
Lost Creek, Shenandoah, Ir. gall  
mobilbe li Redakcijos "Saules".Is Shenandoah, norendi kaikei tegul  
mudiuda in lietuviuza Aptieka pono Ka  
siuno, pas p. Redakciju, pas p. Medell. Ir  
la tajej wisa wietas kur tiktak telefonos te  
et.

ANT SENOU UZGAWENIU NEDELIOS.

Ewang. pagal ssv. Mateuszo pars. 20.

Ana meta pasake Jezus pa  
wo mokintems ta priliginimo:  
Panasu ira Danguas karali te  
in zmonu ukininku, kurasi iz  
jo labai anksti samditi darbi  
niku in sawo winine. Ir pad  
rius ligtuves su darbininkais  
iz dienos skatiko, nusiente  
juos in sawo winina. Ir izsej  
apie treicija, walanda, iszwid  
kitus bestowincius ant turg  
wietes diku, ir t're jiem: E  
kite ir jus in mano winine, o  
kas bus teisinga, duosiu jum.  
Ir jeuejo Ir wel izjezo apie  
zesztaje ir dewintaja "wa  
landa, ir padare tejp-pat. O  
api wienulekta iszjezo, ir ra  
do kitus bestowincius, ir tare  
jiems: Ko cze stowite wisa die  
ni diki? Tare jiem: Ekiti ir  
jus in mano winina. O kad pa  
sidare welu, tare winino Wies  
pats sawo uzeizdetouj: Pa  
wadink darbininku ir ataduk  
jiems uzmokeani, pradeant  
nuo paskutiniu iki pirmuoj.  
O kad ateo, kurie apie wie  
nulekta walanda buvo atje  
gawo po skatika. O ateo ir pi  
miej, misilio daugiaus gaute,  
bet ir jie tegawo po skatika. O  
imdamu murmejo pries ta uki  
nink, tardami: Tie paskutini  
ji wiens walanda tediros, o li  
gius juos su munis padarei,  
kurie nezlojome dinoas nassta  
ir kareszi. O jis ateakidamas  
wienam iz ju tare: Prieteli ne  
darau tau netejeingai, argi ne  
uz skatika suligai su manim?  
Imk, kas tavo ira er cik noriu  
tejo gi ir tam paskutiniun  
duoti, kaij ir tau! Argi tavo  
skate piktak ira, delto! Kad az  
geras esmiu? Teip bus paskut  
nieji pimtuseis, o pirmieji  
paskut neiseis, nes daug ira  
paeskut, o mañ teiszrunktu.

308, Milwaukee Ave, Chicago,

7 Washington st  
New York.

J galina, gaut kaikevortas pigel  
wialda mudiudinai per mane, ba  
pukkis ir walgen su nakvins,  
orei wadom be mokelimo pin  
tsipu dika. Teipogis ias man  
lina gautie wioskones reikalau  
je Gardes - einaut per mane - jei  
igi mane daigdint.

te WINCAS RAZUKAS.

vicziaus,  
HOTELIS! —

\* MAHANOY CITY, PA.

a sierikas ka nogeriausia  
tras labai zmonu patajso.

a sena majner, kuris maj.

Uzejkite wisi darbininkas  
imo.

11-00

ellis PAS

7 Washington st

New York.

J galina, gaut kaikevortas pigel  
wialda mudiudinai per mane, ba  
pukkis ir walgen su nakvins,  
orei wadom be mokelimo pin  
tsipu dika. Teipogis ias man  
lina gautie wioskones reikalau  
je Gardes - einaut per mane - jei  
igi mane daigdint.

te WINCAS RAZUKAS.

vicziaus,  
HOTELIS! —

\* MAHANOY CITY, PA.

a sierikas ka nogeriausia  
tras labai zmonu patajso.

a sena majner, kuris maj.

Uzejkite wisi darbininkas  
imo.

11-00

Jago ne nori turet skausmu fr ant gre  
tis pagalja laike ligos, turi kanece tured  
balku. Trenkuo aperturas, turi o  
torei wadom be mokelimo pin  
tsipu dika. Teipogis ias man  
lina gautie wioskones reikalau  
je Gardes - einaut per mane - jei  
igi mane daigdint.

te WINCAS RAZUKAS.

vicziaus,  
HOTELIS! —

\* MAHANOY CITY, PA.

a sierikas ka nogeriausia  
tras labai zmonu patajso.

a sena majner, kuris maj.

Uzejkite wisi darbininkas  
imo.

11-00

Du-Kart Nedelius Laikekrasztis

→ SAULE →

Ira tai wienatinis laikekrasztis, tikrai Lietuwiskas ant swieto,  
kuriis iszjeja du kartu ant nedelios.

KASZTUOE ANT METO \$2,50.

JAGO KAS RASZO GROMATA IN REDISTE TEGUL UZDEDA  
TOKI ADRESA:

D. T. BOCKZAUSKAS,

520 & 522 W. SOUTH AI. MAHANOY CITY, PA.

No. 10

MAHANOY CITY, PA., DIENA 1 WASARIO (FEBRUARY) 1901.

METAS XIV

THE SEMI-WEEKLY

+ SAULE -- (SUN) +

The only Lithuanian Paper in the World published Semi  
Weekly. Has a larger circulation than any  
other Paper of its kind.

+ Appearing Every Tuesday and Friday. \*

Subscription \$2,50 per year.

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in  
the United States.

First Class Advertising Medium. \* Term given on application.

40 Japonicku uzmusztu.

Shanghai, 31 Jan. Kada dau  
giba parako buwo sunsikunta  
per japoniekus zalmieriu Shan  
hai-kwan, pasidare eksplozije  
ir keturedeszimta japoно li  
kos uzmusztu. Paraka buwo  
paeme no kineziku.

\* \* \*

DEL KUR ZIU: Turting motore, kur  
liko iazgindita no kuritmo ir užimo ausis  
per Dr. Nicholson's Auskinus Bubnelis,  
paaukuo \$25,000 delo jojo Instituto del kur  
ciu, idant kurezel ne szant supirk. Aus  
kinus Bubnelis, gaut jous diak. Wisi kur  
rezi razzikite ant paduto adresu.

No. 3932 The Nicholson Institute, 788  
Eight Ave. New York. Nov. 27-00.

PO WARDU:

"PRIEGIAUSES  
MOKSLAS  
ANGLISKO  
LIEZUVIO BE  
PAGIALBOS KITO."

Ira taj praktinieuse  
knina kokingis lig sziol  
Lietuwej turejo. Ira tejp  
sudeta, jog kaikei j prie  
buwia grimorius iz Lie  
tuwos galii in trumpha  
hajka pats per sawe izmek  
ti Angelkai sziel tiek  
kalbet.

Toji knina drucejai  
apdir'a in Francuzini  
raudona in melina audima  
ir kasztuoje tiktaf \$1  
ir kasztuoje nusuntimo mes  
apmokame.

Ant galio, tosios knin  
gos ir patalpinti klausia  
maj ir atskaimai del tuju  
katrie nori intie Ameri  
konies pilnas popieras.

NO \$5 IGI \$40.  
→ MAININES MASZINOS.

+ MAININES MASZINOS.

• REIKALINAS - WIRAM!

Neru butie deinais ir skaidra  
limo pocius. Da Hankin's Kidney Tablet  
deinais tuoju skandjeine. Ant paraw  
Hagenbucho apiekoje Mahaney City.

• Pikes, Adatas, Skreperius,  
Drillius, Skwibius, Knatus,  
Popiera in t.

Parududam Foccus et osca Palaisum

→ W. MORGAN, B.

16 N. Main Str., Mahaney City, Pa.

181

Wienatinis Lietuwiskas Salunas

L. Freedmano,

North E. Cor. 4-th and Catharine street,

Philadelphia, Pa.

Lajko geriausios gerimus.

Užkandaus galima

gaut koznam lajke, prijima atwaziusius swe

czius. Duoda roda wisame lietuviskoj kalboj.

Wisi pas p. Freedmona.

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

<div data-bbox="10 2130 63 2141" data-label="



bajios waj.  
anczej graži Pa  
rietol - kuboj  
ej.  
iki eslebe, kas  
redalaj, kas do  
ski briliantai  
es judindamos

tej wiskas rem  
zines - mislino  
enes ir mažau

jo kuningajke  
tajp wadūnos  
a ant iszkelto  
rejo doli pukios  
ninksczio ir  
neso kada atsise  
alkas daw̄ źenk  
balau. No tos  
koznašsabar jau  
ipatingaj kulin  
obirtas mego la  
ktaj gospodarium  
u sawo sweciu  
ut kiek galema,

ekirchaj! Ten ira  
pasauki kulin  
Dowanok Sybilje  
it walandeles...  
iszko no dwieju  
walandeles radosi  
sales - Kuningajk  
ando ūpas; mate  
sekanczio kelu adi  
es sawo wiro eszale  
or tuom ramino sa  
ziureti ant jio nor

wienus swejkino  
su galwa, kutas su  
su ranka, treczias  
mas per peti, kada  
atogu januu ponu,  
o ka tokio in ausi,  
udonawo, linksmaj  
amos, kajp wel no  
temu buk nusistebe  
net ant galoo nutwe  
ia, kuris kurej ko  
ide jam in akis.  
galo - tare kulin  
ilej atidu-damas  
zketini kele Ka ant  
Neukirche!  
du suwis wisiss  
lszinti - atsaki tasej

ponel Artu, isztekro,  
ežinopej?  
odzio! ant mano žod  
enaa ekscencencje ir  
zelmingaj ant pukoj  
izoles pirsza sawo.  
ij wienas isz tu źmo  
nuolatos muzsasi su  
Apie daugibe sawo  
iā, rupinosi ka no  
ileti ir statis sawe už  
kajp moteres prisiar  
pri triu desetku,  
two źinomu abehaj  
mene, kad buwo jau  
u. Wieszpatatej jio,  
u wiezpatatej jio,  
iakajus leztkro gal  
usi dinsta.

pikta dwasel - sznabz  
ngajskietni, matida  
ilbanti su wiru jos ir  
surauki kakta, sede  
kaj wiens ant sawo sos  
aj iszkelto.

ka grožibe muo dwa  
jejo tuolaj kuningajk  
igobertas, traugiamas  
akina prieteli in gl  
o grazi patogu, kokies  
toje kuningajkejsteje  
kas do pukj, ba  
gimimo-ir pabuczevo  
dete pri-ztu.

is do patogumas - trau  
s - kas do pukjus pare  
ijo tas jej printuka. We  
iaw saw ior noringan  
iosu tuom pukjum pa  
re tejo patogu cesun lie  
egu wejdo patogumu  
ajkeztiem Arbanowa ir  
rtunga ir kitu ne biedna  
mano nuomones puj  
moteres rastie ne gale  
i geriau.

uom blogiau.  
ugajksztis Dagobertas  
sozo.

Tulanus bus.



## LEHIGH VALLEY RR.

Permainita Nov. 25 1900

Pasazeri wadūnojinti isz Njork  
vpl ejm ant dipo ant ulicze; Foot of W.  
23rd, Cortland arba Derboses uli. Penn.  
sylvaniais fero (dailėlio)  
Det norincz užazt pasazeriū treinu, a  
teina tame isike ir taies wietas: In Penn.  
Haven Junction, Mauch Chunk, Lehigh  
ton, Slatington Catawissa, Allentown, Bel  
leham, Easton, Hazleton, Waternly, Delano  
ant 5.38 7.58, i-z rito 12.50 2.28, 5.28,  
In New York 5.36, 7.68, izr 12.50 2.28,  
2.28 5.28 po piet.

In Hazleton 5.36, 7.68, isz rito 12.50  
2.28 5.28 po piet.

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda,  
Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 5.36  
10.50, izr 12.50 5.28, po piet.

In Rochester, Elbridge, ir westus ant 10.50 isz

12.50 5.28 po piet.

In Scranton 5.36 10.50 izr 10.50 5.28, po

piet.

In Shenandoah, 9.36 10.37 isz rito 1.48, 5.55

7.13 9.24 po piet.

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Sha  
mekin 10.37 isz rito 1.48, 5.55

In Sumbury ant rito 1.48, 5.55 po piet.

In Delano 5.36 7.68, 10.50 izr 12.50 2.28

1.28 11.00 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwater,  
Clair, Pottsville 7.68, 10.50 izr 12.50

5.28

In Shenandoah, Lost Creek, Girardville ir

Ashland 9.36 isz rito 7.13 pojpe.

### Nedelinis Treinias.

In Park Place ir Delano 10.08, izr rito 6.43

po piet.

In Loft, Andriened ir Hazleton 10.08 isz

6.43 po piet.

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt.  
Parnell 10.33, izr rito 7.10 po piet.

Wilkes-Barre, Scranton, Pittston, Sayre,  
Rochester, Buffalo, ir it kitzas Westu

10.08 isz rito 6.43 po piet.

New York ir Philadelphija 10.08 isz rito

Mouch Chunn ir Easton, 10.08 isz rito 14.3

5.28

In Ashland, Lost Creek, Girardville ir

Ashland 9.36 isz rito 7.13 pojpe.

### Gomatos prisunostas

WORCESTER MASS.

Az Jonas Kulbakas past  
nawijau parazitie nor kelia zo  
dalu pas jus brangus iszduoto  
jato garbingo ūakraszcio  
„Siles“ ir „linkomas wa  
dans“ ir swiekinu juo D. T.  
Boczkauskas ir welelu wiso ge  
ro nog pono Diewo padjemo  
ant szito. Naujo meto darzau  
te del naudos lietuviu buns  
cza szitioje szaliuje o  
dabartes danesu jumes bran  
gu Reditojau ūakraszcio had  
az apturejau nog jusu ubidwi  
knings tairia abieju peretume  
tu, Linkemos Walandos „us“ ku  
ruos szirdingai dekawoju ba  
tai ir gerause kninga kisp a  
szmaciu sawo gwenima ir we  
lu wišim lietuviu ta kui  
ga nusipirkite o nesigalesite  
wieno dolero ba tai-toje kni  
ngas jume atneza dwigubai tiek  
naudos. Toum siku pasilieku  
sweikas.

Su gudone. J. K.

SOUTH BOSTON, MASS.

Guodotinas iszduotuojau, „Saul  
es“ D. T. Boczkauskei az  
Jonas Skudras labai dekawoj  
ju uz prisuntima „Sauls“ ir  
uz brange downa kaledorui  
karuo aikis negali atsizureti  
kuriu tikta pamato ir welnu  
koznam wienam kad uszszeraizi  
tu „Saul“ tai pamutatmet wi  
rueczi kaip pamestumet lanki  
ma salunu ir butem labai iz  
mintingais bagotais wirais o  
iszdutojų welnu tukstanczius  
skaititoj.

Su gudone. J. S.

Az George Ramanaukas

dekawoju Ponui Boczkaukui

uz taip pukies downas

uz teip ūaku kalendorui

kuriu aikis negali atsizureti

kuriu ūaku ūakraszcio

Ime dekawoju uz ūaku ūakraszcio

Ime ūaku ūakraszcio ūakraszcio

